

кредиторов, не входящих в ОЭСР, настоятельно предлагается принять аналогичные меры;

b) скорейшее принятие мер для значительного уменьшения двусторонней задолженности НРС, в частности стран Африки;

c) кредиторам Парижского клуба предлагается в оперативном порядке и на гибкой основе и далее применять особо льготный режим в соответствии с Неапольскими условиями;

d) другим кредиторам, не являющимся членами Парижского клуба, также предлагается принять аналогичные меры, с тем чтобы уменьшить бремя задолженности НРС с высоким уровнем задолженности, включая разработку специальных программ и создание механизмов облегчения бремени задолженности.

В. Многосторонняя задолженность

56. В целях решения проблем НРС, связанных с многосторонней задолженностью, бреттон-вудским учреждениям рекомендуется разработать всеобъемлющую концепцию помощи странам, имеющим проблемы, связанные с многосторонней задолженностью, на основе гибкого применения действующих договоренностей и новых механизмов, если это необходимо. В связи с этим бреттон-вудским учреждениям рекомендуется ускорить текущее рассмотрение способов решения проблемы многосторонней задолженности. Другим международным финансовым учреждениям предлагается рассмотреть в рамках их мандатов возможности принятия мер по оказанию помощи НРС в решении проблем, связанных с многосторонней задолженностью.

С. Задолженность коммерческим банкам

57. a) Странам-кредиторам, частным банкам и многосторонним финансовым учреждениям предлагается в рамках их прерогатив рассмотреть возможности продолжения мероприятий и усилий, направленных на решение проблем НРС, связанных с задолженностью коммерческим банкам;

b) мобилизация ресурсов Механизма уменьшения задолженности МАР, с тем чтобы оказать помощь имеющим на это право наименее развитым странам уменьшить их задолженность коммерческим банкам с учетом дополнительных альтернативных механизмов финансирования.

58. В соответствии с Копенгагенской декларацией о социальном развитии⁶⁰, необходимо разрабатывать и осуществлять методы конверсии задолженности, применяемые в отношении программ и проектов в области социального развития.

VI. Механизмы осуществления последующей деятельности и наблюдения Программы действий

59. Важно, чтобы ЮНКТАД, являющаяся координационным механизмом по наблюдению за последующей деятельностью и обзору осуществления Программы действий на глобальном уровне, имела достаточные возможности и ресурсы для последующей деятельности по реализации результатов среднесрочного глобального обзора. В связи с этим отмечается, что в резолюции 49/98 Генеральному секретарю предлагается представить Генеральной Ассамблее на ее пятидесятой сессии рекомендации в целях обеспечения секретариату ЮНКТАД достаточных возможностей для осуществления эффективной последующей деятельности по реализации результатов среднесрочного глобального обзора и для последующего осуществления принятых на крупных конференциях Организации Объединенных Наций выводов и рекомендаций, относящихся к наименее развитым странам, если это необходимо.

50/104. Женщины в процессе развития

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 40/204 от 17 декабря 1985 года, 42/178 от 11 декабря 1987 года и 44/171 от 19 декабря 1989 года, а также все другие соответствующие резолюции Ассамблеи, посвященные вовле-

чению женщин в процесс развития, и резолюции, принятые Комиссией по положению женщин о вовлечении женщин в процесс развития,

учитывая итоги четвертой Всемирной конференции по положению женщин и других недавних крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций,

признавая, что женщины вносят значительный вклад в экономическую деятельность и что они представляют собой ведущую силу в осуществлении перемен и развитии во всех секторах экономики, особенно в таких ключевых областях, как сельское хозяйство, промышленность и сфера услуг,

вновь подтверждая, что женщины вносят ключевой вклад в экономику и в борьбу с нищетой посредством как оплачиваемого, так и неоплачиваемого труда на дому, в общинах и на рабочих местах и что расширение прав и возможностей женщин является определяющим фактором в искоренении нищеты,

признавая также, что сложные социально-экономические условия, существующие во многих развивающихся странах, привели к быстрой феминизации нищеты, особенно в сельских районах и домашних хозяйствах, возглавляемых женщинами,

сознвая, что продолжающаяся дискриминация в отношении женщин, сохраняющееся неравенство в плане доступа женщин к образованию и профессиональной подготовке и отсутствие у них контроля над землей, капиталом, технологиями и другими факторами производства препятствуют внесению ими полного вклада в развитие и сокращают их возможности пользоваться его благами,

признавая, что неформальный сектор является для женщин одним из основных источников предпринимательской инициативы и занятости во многих развивающихся странах,

отмечая важную роль организаций и органов системы Организации Объединенных Наций в содействии повышению роли женщин в процессе развития,

1. приветствует принятие Пекинской декларации⁶³ и Платформы действий⁶⁴ четвертой Всемирной конференции по положению женщин;

2. принимает к сведению доклад Генерального секретаря об эффективной мобилизации и вовлечении женщин в процесс развития⁶⁵;

3. призывает к незамедлительному осуществлению принятой в Пекине Платформы действий, а также соответствующих положений, содержащихся в итоговых документах всех других крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций;

4. подчеркивает, что для эффективного вовлечения женщин в процесс развития необходимы благоприятная и стимулирующая международная и внутренняя экономическая и финансовая обстановка и позитивный инвестиционный климат;

⁶³ A/CONF.177/20, глава I, резолюция 1, приложение I.

⁶⁴ Там же, приложение II.

⁶⁵ A/50/399.

5. *подчеркивает также* важность разработки национальных стратегий поощрения устойчивой и плодотворной предпринимательской деятельности для создания источников дохода у обездоленных женщин и женщин, живущих в нищете;

6. *призывает* все правительства и все общественные силы выполнить принятое в Пекине обязательство создать благоприятные условия путем, в частности, устранения дискриминационных барьеров и обеспечения полного и равного участия женщин в экономической деятельности, посредством, среди прочего, принятия учитывающих гендерные аспекты стратегий и правовых мер и создания других необходимых структур;

7. *настоятельно призывает* все правительства обеспечивать женщинам равные права и доступ к экономическим ресурсам и расширять доступ женщин к кредитам путем введения новаторских методов кредитования, включая методы, которые предполагают увязку кредитов с услугами и профессиональной подготовкой для женщин и которые предусматривают гибкие условия кредитования для женщин, в частности сельских женщин, женщин, занятых в неформальном секторе, молодых женщин и женщин, не имеющих доступа к традиционным источникам залогового обеспечения;

8. *настоятельно призывает* правительства разрабатывать и пропагандировать методологии учета гендерной проблематики во всех аспектах процесса разработки политики, включая разработку экономической политики;

9. *призывает* систему Организации Объединенных Наций, в частности ее фонды и программы и специализированные учреждения, и все другие соответствующие организации способствовать проведению в жизнь активной и дающей зримые результаты политики учета гендерной проблематики при осуществлении, мониторинге и оценке всех стратегий и программ;

10. *настоятельно призывает* международное сообщество, систему Организации Объединенных Наций и другие соответствующие организации уделять первоочередное внимание содействию усилиям развивающихся стран по обеспечению полного и эффективного участия женщин в определении и осуществлении стратегий развития, в том числе путем расширения доступа к здравоохранению, капиталу, образованию, профессиональной подготовке и технологиям, а также более широкого участия женщин в процессе принятия решений;

11. *настоятельно призывает* многосторонних доноров, международные финансовые учреждения и региональные банки развития рассматривать и осуществлять политику в поддержку национальных усилий по обеспечению передачи более значительной части ресурсов женщинам, особенно в сельских и отдаленных районах;

12. *просит* систему развития Организации Объединенных Наций предпринимать шаги в направлении выработки более согласованного подхода к поддержке ею приносящей доход деятельности жен-

щин, в частности программ кредитования;

13. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей пятьдесят второй сессии подпункт, озаглавленный «Эффективная мобилизация и вовлечение женщин в процесс развития»;

14. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят второй сессии доклад о мерах, принятых для осуществления настоящей резолюции.

96-е пленарное заседание,
20 декабря 1995 года

50/105. Развитие людских ресурсов в целях развития

Генеральная Ассамблея,

вновь подтверждая свои резолюции 48/205 от 21 декабря 1993 года, 46/143 от 17 декабря 1991 года и 45/191 от 21 декабря 1990 года, а также свои резолюции S-18/3 от 1 мая 1990 года и 45/199 от 21 декабря 1990 года,

вновь подтверждая, что в центре всей деятельности в области развития находятся люди и что развитие людских ресурсов является важным средством достижения целей в области устойчивого развития,

признавая, что развитие людских ресурсов должно способствовать общему развитию человека, расширяющему возможность выбора людьми путей улучшения своей жизни и удовлетворения своих чаяний, и что необходимо интегрировать развитие людских ресурсов во всеобъемлющие стратегии развития человека, в рамках которых учитывается гендерная проблематика, с учетом потребностей всех людей, в частности потребностей женщин,

подчеркивая необходимость создания позитивных благоприятных международных экономических условий, которые будут активизировать развитие людских ресурсов в развивающихся странах и содействовать экономическому росту и развитию,

признавая также, что, хотя экономические реформы и программы структурной перестройки направлены на содействие экономическому росту и развитию, определенные элементы таких программ могут, вероятно, оказывать неблагоприятное воздействие на развитие людских ресурсов, а также признавая необходимость принятия при разработке и осуществлении этих программ мер в целях смягчения любого негативного воздействия,

подчеркивая необходимость в адекватных ресурсах для укрепления возможностей правительств развивающихся стран способствовать развитию людских ресурсов в рамках реализации их национальных программ, планов и стратегий в области развития,

подчеркивая также, что правительства развивающихся стран несут главную ответственность за разработку и осуществление надлежащей политики в области развития людских ресурсов,

признавая жизненно важную роль сотрудничества Юг-Юг и Север-Юг в содействии национальным